

Studiantenan nobo di U.A. a haya hopi informacion:

Instancianan a aporta cu charlanan profesional na e dianan di orientacion

ORANJESTAD (AAN)

—Diamars mainta tabata tin presentacion di diferente profesional activo den nos comunidad, den e cuadro di e encuentro di orientacion cu e studiantenan nobo di Universidad di Aruba a tene durante tres dia.

Dr. Lydia Emerencia, Rector di U.A. a menciona na nos redaccion, cu e mainta aki tabata hopi importante tambe pa motibo cu e studiantenan a haya informacion di distinto indole.

Por ehemplo, sra. Monica Maduro di Oficina Central di Estadistica (CBS) a duna nan un charla tocante e desaroyo demografico y estadistico di nos pais.

Tambe drs. Stanley Heinze di Departamento di Asunto Social, a elabora riba loke ta pasando den nos pais encunto aspectonan social y cultural, e “networking” social den nos comunidad, relacion den famia, kico ta eigenlijk e problemanan social cu ta tumando lugar den nos pais.

Tambe un presentacion unico a worde duna pa sr. Rafael Lopez di Departamento Social Psiquiatrico. “Un dimension cu nos no ta gusta papia over di dje, cu tin di haber cu e salud mental den nos comunidad. Señor Lopez su presentacion tabata ‘opening’ pa hopi di nos, pasobra mi tampoco tabata na haltura, di e cantidad di personanan cu tin aki na Aruba cu



problemanan bastante serio di salud mental: depresion, sentimentonan di soledad, personanan cu ta cana rond cu

e idea di suicidio, manera muchanan muher di entre 13 pa 20 aña cu ta cana cu e idea aki, y mi ta kere cu e parti aki a causa cierto tristeza, y e ta un contraste hopi asina fuerte ora cu semper nos ta papia di ‘one happy island’. Y ta importante cu e studiantenan ta conciente cu e cosnan aki ta tuma lugar y pa wak con door di nos estudionan nos por contribui cu nos pais, cu no solamente economicamente y socialmente ta bay bon, pero tambe den e sentido di felicidad”, dr. Emerencia a comenta.

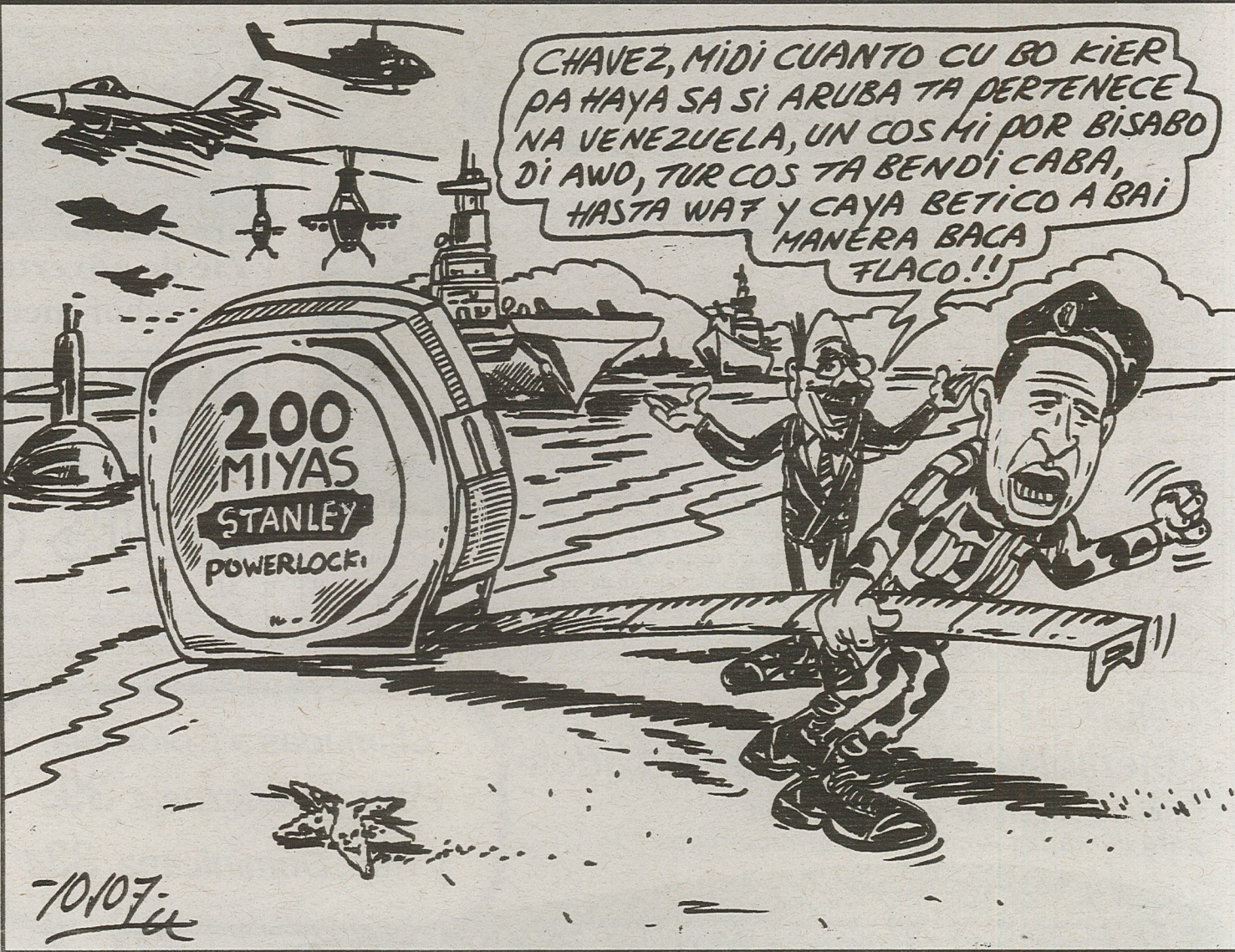
El a agrega cu tabata hopi bunita ora cu e studiantenan mes, ora cu nan a defini desaroyo a menciona diferente palabra, manera: famia, fitness, amistad, finanza, Fe, felicidad, libertad (cu tur na Ingles ta cuminsa cu “f” y esey a causa un efecto diferente).

Tambe drs. Ryan Peterson di Facultad di Hospitalidad a

duna un splicacion tocante e desaroyo economico, mientras cu Maurice Cabenda, cu tambe ta di Universidad di Aruba, a papia tocante henter e problematica di democracia: kico e ta nifica, y con nos ta mire den nos comunidad.

Durante merdia e studiantenan a worde pidi pa bay den grupo y discuti riba loke nan a scucha parti mainta bek, pa duna un relato no tanto den palabra sino usando otro manera di expresion. E pregunta cu nan a haya tabata pa indica cual ta e aspectonan positivo den nos comunidad y riba cual nos mester haci mehor uso, y nan a bin, por ehemplo, cu sketches, poster, cantica. “Nos a keda hopi impresion con nan tabata dispuesto enberdad pa busca otro maneranan pa expresa kico nan ta pensa”, dr. Emerencia a subraya.

NI BIENES NI RAICES!!



**BEST
DEAL**

Tel: 5827100

(Pariha di Aruba Bank, Paradera)



Set si 6pc Pen
pa Afl. 3,95

Ministerio Publico no a para banda di Gobierno den caso di matrimonio di mesun sexo

Pasobra matrimonio a tuma lugar na Hulanda, Aruba djis mester tume over!, segun vocero

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a tene un entrevista cu vocero di Ministerio Publico Señora Vivian van der Biezen relaciona cu e caso den corte caminda dos persona di mesun sexo, un hulandes y un no hulandes, a purba di inscribi nan mes na Censo.

Ta asina cu nan deseo no a bay na nan favor y pesey nan abogado a entama un caso contra gobierno. Durante e caso aki, Ministerio Publico tabata participe y e fiscal di Ministerio Publico a bisa cu gobierno no ta haciendo nada malo den e caso aki señalando cu esey ta e procedura.

Señora v/d Biezen a declara cu ta berdad cu Ministerio Publico den e caso aki tambe a duna su opinion y a remarca cu no ta trata akinan di un caso penal.

A agrega cu Ministerio Publico tin su tarea den casonan penal, pero tambe den algun caso civil. A base di esaki OM a bisa cu esaki ta un asunto di tal importancia cu tambe nan kier a uni nan mes y duna nan punto di bista riba e caso aki.

A splica cu den e caso civil aki ta trata di inscripcion di un matrimonio homosexual y registran civil. A señala cu a base di nos Codigo Civil, Ministerio Publico tin un tarea pa vigila y cuida cu e registran civil keda sin fout.

Segun e vocero di OM, si tin algo cu a bay incorrecto, por ehemplo, nomber di un persona worde skirbi fout, hefe di Registro Civil ta tuma contacto cu nan pa por haci e cambio ey pa drech'e. Si ta un cambio hopi grandi, cu OM tampoco por drech'e, e ora ey mester bay cerca Huez.

Banda di esaki, a manifestar cu Codigo Civil ta duna Ministerio Publico un tarea den casonan cu por ehemplo ta trata di matrimonionan ficticio. Si Hefe di Registro Civil constata cu por tin di haber cu un matrimonio ficticio, tambe nan ta tuma contacto cu OM y e fiscal por stroba un matrimonio asina aki di tuma lugar of si el a tuma lugar caba, OM por pidi huez pa anula e matrimonio aki.

Segun Vivian v/d Biezen, esaki ta dos ehemplo con Ministerio Publico tin un tarea ora ta trata di un caso cu ta civil y no ta penal.

Den e caso aki ta trata di un inscripcion di un matrimonio homosexual. E punto di bista di Ministerio Publico tabata cu nan ta mirando cu ya caba tin un sentencia di Corte Supremo cu matrimonionan asina aki mester worde inscribi, nan tabata

preocupa pasobra esey nan ta wake pa leyman y decisionnan di huez worde implementa.

Pa Ministerio Publico tabata hopi importante pa mira cu e procedura ey ta bay bon. Tambe tabata importante pa mira si e control lo kier a worde poni riba e matrimonio aki cu worde cera legitimamente na Hulanda lo worde haci si of no, a bisa:

Nan punto di bista na Corte tabata cu nan no ta haya cu e control aki lo mester a worde haci. "No ta asina cu nos ta para banda di gobierno, pasobra nan si a bisa cu nan ta bay haci e control ey, pero Ministerio Publico a trece dilanti cu no, mirando cu ya caba tin un sentencia di Hoge Raad cu a dicidi cu e mester wordo inscribi", a expresa.

A agrega cu mirando tambe cu na Hulanda caba ora cu e matrimonio a wordo cera, e control ya caba a wordo haci y OM ta haya cu pa bin inscribi un acta asina aki cu ya caba a wordo reconoci na Hulanda, no ta necesario mas pa e wordo haci na Aruba y esey tambe huez a dicta despues.

Banda di esaki, DIARIO a puntra Sra. v/d Biezen cu pafo di Corte, fiscal a

declara na prensa cu Censo ta haciendo su trabao corectamente y cu nan no ta haya cu tin nada fout den esey.

El a duna di conoce cu den e caso aki tin dos tipo di control y esey tambe huez mester a determina cual tipo di control tabata papiando di dje y wak cual tabata esun corecto.

A señala cu huez a dicta cu si ta trata di un "openbare ordetoets" cu e no mester wordo haci ya cu esey a tuma lugar caba na Hulanda, pero si ta asina cu un matrimonio kier wordo inscribi akinan, e hefe di Registro Civil tin e deber di wak si tur cos ta bay bon, pero mirando cu e matrimonio aki a wordo cera na Hulanda, e no tin nodi di haci esey, pasobra el a tuma lugar caba na Hulanda y Aruba tin cu gewoon tuma esey over.

Vivian van der Biezen a añadi cu tin diferente paso legal cu a haci e caso aki mas complica y pesey por ta despues a bin diverso punto di bista of cu tin hende ta kere cu Ministerio Publico a para banda di gobierno.

A subraya cu Ministerio Publico tin su mesun autoridad y tambe nan a bisa kico si y kico no nan tin pensa riba e caso aki.

ENERGY FOR THE PEOPLE



DEMOCRACIA REAL

Bin Celebra cu Democracia Real
cumpleaños di partido y su lider dinamico

Mr. Andin Ceasar Giovanni Bikker,

alaves apertura di e

Tienda di Ley di Fundacion Pro Justicia

Fecha: Diasabra 18 di augustus 2007

Ora: 7 pa 9 pm

Lugar: Centro di Democracia na Windstraat

Democracia Real: Pro Energia Pagabel pa Pueblo